



**REPUBLIKA HRVATSKA
ISTARSKA ŽUPANIJA
GRAD POREČ - PARENZO
CITTÀ DI POREČ - PARENZO**

Gradonačelnik

KLASA: 602-02/22-01/42

URBROJ : 2163-6-09/01-22-2

Poreč-Parenzo, 24. kolovoza 2022.

Na temelju članka 53. Statuta Grada Poreča-Parenzo („Službeni glasnik Grada Poreča-Parenzo“ broj 2/13, 10/18 i 2/21) i članka 32. stavak 4. Odluke o izvršavanju proračuna Grada Poreča-Parenzo za 2022. godinu („Službeni glasnik Grada Poreča-Parenzo“ broj 12/21), na prijedlog Upravnog odjela za društvene djelatnosti KLASA: 602-02/22-01/27 URBROJ: ..2163-6-21/01-22-2 od 19.08.2022. Gradonačelnik Grada Poreča-Parenzo je donio sljedeći

ZAKLJUČAK

1. Utvrđuje se prijedlog Odluke o prihvatanju Izvješća o radu i financijskog izvješća Talijanske osnovne škole – Scuola elementare italiana „Bernardo Parentin“ Poreč-Parenzo za 2021. godinu te se dostavlja Gradskom vijeću na razmatranje i donošenje u priloženom tekstu.

2. Na sjednici Gradskog vijeća sva potrebna tumačenja uz dostavljeno Izvješće dati će Ester Zarli, ravnateljica Talijanske osnovne škole – Scuola elementare italiana „Bernardo Parentin“.

Prilog:

- Prijedlog Odluke o prihvatanju Izvješća
- Izvješće o radu i financijsko izvješće za 2021. godinu
- Odluka Školskog odbora o prihvatanju Izvješća

GRADONAČELNIK

Loris Peršurić

DOSTAVITI:

1. Gradsko vijeće, ovdje
2. Upravni odjel za društvene djelatnosti, ovdje
3. Talijanska osnovna škola – Scuola elementare italiana „Bernardo Parentin“, Poreč, ul. M. Laginje 6
4. Pismohrana, ovdje



**REPUBLIKA HRVATSKA
ISTARSKA ŽUPANIJA
GRAD POREČ-PARENZO
CITTA DI POREČ-PARENZO
Gradsko vijeće**

KLASA:

URBROJ:

Poreč-Parenzo, 2022.

Na temelju članka 41. stavak 1. Statuta Grada Poreča-Parenzo („Službeni glasnik Grada Poreča-Parenzo“ broj 2/13, 10/18 i 2/21) i članka 32. stavak 4. Odluke o izvršavanju proračuna Grada Poreča za 2022. godinu („Službeni glasnik Grada Poreča-Parenzo“ broj 12/21), Gradsko vijeće Grada Poreča-Parenzo na sjednici održanoj 2022. godine, donijelo je

ODLUKU

**o prihvatanju Izvješća o radu i financijskog izvješća
Talijanske osnovne škole – Scuola elementare italiana „Bernardo Parentin“ za 2021.
godinu**

Članak 1.

Prihvaća se Izvješće o radu i financijsko izvješće Talijanske osnovne škole – Scuola elementare italiana „Bernardo Parentin“ za 2021. godinu.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu osmog dana od dana objave u „Službenom glasniku Grada Poreča-Parenzo“.

**PREDSJEDNIK
GRADSKOG VIJEĆA
Zoran Rabar**

DOSTAVITI:

1. Gradonačelnik, ovdje
2. Upravni odjel za društvene djelatnosti, ovdje
3. Talijanska osnovna škola – Scuola elementare italiana
„Bernardo Parentin“, Poreč, ul. M. Laginje 6
4. Pismohrana, ovdje

Obrazloženje

Pravna osnova:

Pravna osnova za donošenje Odluke o prihvatanju Izvješća o radu i financijskog izvješća Umjetničke škole Poreč za 2021. godinu je Statut Grada Poreča - Parenzo („Službeni glasnik Grada Poreča-Parenzo“ broj 2/13, 10/18 i 2/21) i Odluka o izvršavanju proračuna Grada Poreča-Parenzo za 2021. godinu („Službeni glasnik Grada Poreča-Parenzo“ broj 12/21).

Člankom 41. stavak 1. Statuta Grada Poreča-Parenzo određeno je da Gradsko vijeće, između ostalih poslova taksativno navedenih u ovom članku, donosi odluke i druge opće akte kojima se uređuju pitanja iz samoupravnog djelokruga Grada.

Člankom 32. stavak 4. Odluke o izvršavanju proračuna Grada Poreča - Parenzo za 2022. godinu određeno je da je Talijanska osnovna škola – Scuola elementare italiana „Bernardo Parentin“ dužna podnijeti financijsko izvješće, te izvješće o radu Gradskom vijeću, najkasnije 6 mjeseci nakon isteka poslovne godine za prethodnu poslovnu godinu.

Ocjena stanja:

Ravnateljica Talijanske osnovne škole – Scuola elementare italiana „Bernardo Parentin“ dostavila je Gradu Poreču-Parenzo, putem Upravnog odjela za društvene djelatnosti, 18. srpnja 2022. godine Izvješće o radu i financijsko izvješće Talijanske osnovne škole – Scuola elementare italiana „Bernardo Parentin“ za 2021. godinu. Školski odbor razmatrao je i prihvatio ovo Izvješće na sjednici održanoj 15. srpnja 2022. godine.

Osnovna pitanja koja treba urediti Odlukom:

Predloženom Odlukom prihvaća se Izvješće o radu i financijsko izvješće Talijanske osnovne škole – Scuola elementare italiana „Bernardo Parentin“ za 2021. godinu.

Cilj donošenja Odluke:

Svrha izvještavanja je upoznavanje i praćenje organizacije, načina i uvjeta rada, programskih aktivnosti i financijskih pokazatelja Talijanske osnovne škole – Scuola elementare italiana „Bernardo Parentin“ u 2021. godini.

Sredstva potrebna za ostvarenje Odluke:

Za realizaciju ove Odluke u proračunu Grada Poreča-Parenzo nisu potrebna posebna (dodatna) sredstva.



TALIJANSKA OSNOVNA ŠKOLA
SCUOLA ELEMENTARE ITALIANA
BERNARDO PARENTIN
P O R E Č - P A R E N Z O

<http://www.os-talijanska-bparentin-porec.skole.hr/>
ured@os-talijanska-bparentin-porec.skole.hr

IZVJEŠĆE O RADU I FINACIJSKO IZVJEŠĆE ZA KALENDARSKU GODINU 2021



Poreč, lipanj 2022.

Sadržaj

1. UVJETI RADA	6
1.1. Obilježja školskog područja	6
1.2. Materijalni uvjeti	6
1.3. Učiteljski kadar i ostali djelatnici	6
2. ORGANIZACIJA RADA.....	7
2.1. Podaci o učenicima i razrednim odjelima.....	7
2.2. Godišnji kalendar rada.....	8
2.3. Rad i postignuća u redovitoj i izbornoj nastavi.....	8
2.4. Kulturna i javna djelatnost škole	11
2.5. Zdravstvena, socijalna i ekološka zaštita učenika.....	13
2.6. Stručno usavršavanje	14
2.7. Rad stručnih organa i organa upravljanja.....	14
3. IZVJEŠĆE O POSLOVANJU	15
3.1. Imovina	15
3.2. Vlastiti izvori i obveze	15
3.3 Prihodi i rashodi.....	16
PROGRAMI:	17

1. UVJETI RADA

1.1. Obilježja školskog područja

Talijanska osnovna škola – Scuola elementare italiana “Bernardo Parentin” smještena je u gradu Poreču u Ulici M. Laginje 6. Naša škola djeluje na prostoru cijele bivše općine Poreč. Našu školu tradicionalno pohađaju djeca nastanjena od rijeke Mirne na sjeveru, do Linskog zaljeva na jugu zapadne obale Istre.

Djeca koja se upisuju u našu školu polaznici su Talijanskog dječjeg vrtića - Scuola dell'infanzia “Paperino”, čije je sjedište također u Poreču u zgradi Talijanske osnovne škole “Bernardo Parentin”. Prije polaska u školu djeca pohađaju talijanski vrtić u dvjema odgojnim skupinama u Poreču, te u područnim vrtićima u Taru i Varvarima, gdje djeluje po jedna odgojna skupina.

S obzirom da je naša škola jedina škola za djecu pripadnika talijanske manjine koja djeluje na prostoru bivše općine Poreč, pojedini učenici putuju dnevno i do 30 km u oba smjera.

Najveći dio učenika su putnici (preko 70% od ukupnog broja djeca), koji dolaze iz mjesta kao što su: Višnjan, Mugeba, Tar, Funtana, udaljeni i do 15 km od Poreča, dok je manji broj učenika iz samoga grada Poreča oko 30 % od ukupnog broja učenika.

Učenici putnici organizirano se dovoze na nastavu i odvoze s tri autobusne linije.

1.2. Materijalni uvjeti

Sjedište Talijanske osnovne škole “Bernardo Parentin” nalazi se u starom gradu Grada Poreča. Školska zgrada sastoji se od prizemlja i dva kata od ukupne zatvorene površine od cca 1300 m².

U prizemlju zgrade nalazi se školski hol, kuhinja, restoran, radna soba za jednu odgojnu skupinu vrtića, sanitarni čvor, hodnik te polivalentna dvorana u kojoj se za vrijeme zimskih mjeseci odvija nastava tjelesne i zdravstvene kulture. Navedene prostorije koristi i dječji vrtić “Paperino”.

Na prvom katu nalaze se četiri učionice za niže razrede, jedna radna soba za drugu odgojnu skupinu vrtića, ured ravnateljice, tajnice i računovođe dječjeg vrtića, te sanitarni čvorovi za učenike i osoblje škole, te informatička učionica gdje se odvijala kvalitetna nastava izbornog predmeta – informatike.

Na drugom katu smještene su četiri učionice za više razrede, knjižnica, zbornica, ured ravnateljice, te ured tajnice i računovođe, ured psihologa, sanitarni čvorovi za učenike i hodnici. Učionice su sunčane i prozračne i adekvatno opremljene. Svaka učionica ima televizor i video koji se koristi za potrebe nastave.

Oko škole koja se nalazi u staroj jezgri grada Poreča u blizini obale mora, nedostaju zelene površine, zato je potrebno koristiti terene Sportske Zajednice Grada Poreča kako bi se plan i program rada tjelesne i zdravstvene kulture mogao kvalitetno odvijati.

1.3. Učiteljski kadar i ostali djelatnici

a) Učitelji

Broj djelatnika	Školska sprema	Profil
-----------------	----------------	--------

2	VŠS	Razredna nastava
2	VSS	Razredna nastava
2	VSS	Produženi boravak
14	VSS	Predmetna nastava

b) Stručni suradnici

Broj djelatnika	Školska sprema	Profil
0,5	VSS	psiholog
0,5	VSS	knjižničar

Stručni suradnik psiholog te stručni suradnik knjižničar uposleni su na pola radnog vremena, odnosno 20 sati rada tjedno.

c) Ostali djelatnici

Broj djelatnika	Školska sprema	Profil
1	VŠS	tajnik
1	VSS	računovođa
1	SSS	kuharica
0,5	SSS	kuharica – produženi boravak
2	OŠ	spremačice
1	SSS	kućni majstor/ložač

2. ORGANIZACIJA RADA

2.1. Podaci o učenicima i razrednim odjelima

Naša škola radi samo u jutarnjoj smjeni. Nastava počinje u 08,00. Od ponedjeljka do četvrtka nastava završava u 14.05, dok u petak u 13.15. Nakon svakog školskog sata imamo odmor od 5 minuta, a nakon 2. i 3. sata učenici imaju veliki školski odmor od 15 minuta, kada je organiziran topli obrok. Dežurstvo učitelja je organizirano svakodnevno prema rasporedu sati.

Učenici putnici nižih razreda, s obzirom na manji broj sati od ostalih, primorani su čekati polazak autobusa. Za te učenike svakodnevno je organizirano dežurstvo učitelja i siguran boravak u školi do polaska autobusa, tj do 14.20.

Produženi boravak organiziran je u dvije skupine učenika, u periodu od 11:30 do 16:30 sati.

1. siječanj – 31. kolovoz 2021. godine 1. rujan – 31. prosinac 2021. godine

RAZRED	UČENIKA	ODJEL A
I.	16	1
II.	6	1
III.	9	1
IV.	6	1
I – IV	37	4
V.	20	1
VI.	17	1
VII.	10	1
VIII.	13	1
V – VIII	60	4
I – VIII	97	8

RAZRED	UČENIK A	ODJELA
I.	12	1
II.	15	1
III.	6	1
IV.	11	1
I – IV	44	4
V.	6	1
VI.	18	1
VII.	16	1
VIII.	10	1
V – VIII	50	4
I – VIII	94	8

2.2. Godišnji kalendar rada

Tijekom kalendarske godine 2020., ostvaren je Godišnji plan i program rada i Školski kurikulum kroz redovitu, izbornu, dodatnu, dopunsku, izvanučioničku nastavu, te kroz izvannastavnih aktivnosti. Svi su učitelji na vrijeme planirali i programirali svoj rad kroz školski kurikulum i mjesečno planiranje. Pedagoška dokumentacija se redovito i na vrijeme vodila.

Predmetni kurikulumi i programi, ostvaruju se u skladu s odredbama Zakona o odgoju i obrazovanju na jeziku i pismu nacionalnih manjina i realizirani su u potpunosti u svakom razredu.

Zbog nedostatka nekih udžbenika i materijala kao što su ispiti znanja, zadaci za provjeravanje te radne bilježnice na talijanskom jeziku iz nekoliko predmeta, učitelji ulažu dodatno vrijeme, napor i trud u radu.

2.3. Rad i postignuća u redovitoj i izbornoj nastavi

Učenici su prilično opterećeni odgojno-obrazovnim radom te raznim slobodnim aktivnostima u školi i izvan nje. Ta opterećenost je nazočna u svim školama na jezicima nacionalne manjine zbog povećanog fonda sati (materinji jezik i hrvatski jezik). Djelatnici Policijskog odjela za prevenciju Istarske županije u školskoj godini 2020./2021. zbog epidemiološke situacije nisu bili u mogućnosti provoditi programe u njihovoj ingerenciji u samoj školi, stoga su isti provedeni od strane razrednika u suradnji sa stručnim suradnicima škole. Na taj način provedeni su program „Zdrav za 5 - *Ottimamente sano*“ s ciljem da se senzibiliziraju učenici viših razreda o ovisnosti i zlouporabi alkohola kao prevencija za to ponašanje; provodio se i projekt „Elektroničko nasilje“ u svim višim razredima. Također smo provodili smo projekt „Mir i dobro“ za učenike od petog do osmog razreda. Cilj projekta kojeg provodi Ministarstvo unutarnjih poslova RH je smanjenje broja ozljeda uslijed nestručnog, neopreznog i nezakonitog rukovanja pirotehničkim sredstvima u predblagdansko i blagdansko vrijeme naročito kod školaraca. I ove godine cijela škola je provodila projekt Istarske županije o implementaciji zavičajne nastave u osnovne škole pod nazivom

„*Personaggi e famiglie del nostro territorio*.“ Cilj projekta je istražiti, upoznati, očuvati i afirmirati zavičajne vrijednosti i osobitosti, razvijati učeničku sposobnost i potrebu za samostalnim učenjem i cjeloživotnim obrazovanjem, njegovati ishodište zavičajnosti u širem interkulturnom i multikulturnom kontekstu.

Osim ovih velikih projekata, naša škola je tijekom cijelog školskog razdoblja provodila razne projekte, kao na primjer: „*Kako učinkovito učiti*“ kao pomoć u organizaciji vremena i korištenju učinkovitih metoda pri učenju, predavanja i radionice na temu učenja su bile prilagođene učenicima svih razreda; „*L'amicizia*“ na temu prijateljstva u svrhu ranog razvoja empatije i povezanosti među učenicima, prilagođeno djeci nižih razreda; „*Bullying*“ kao preventivni program za učenike četvrtog i petog razreda s ciljem prepoznavanja i suzbijanja nepoželjnog ponašanja vršnjačkog nasilja u školi i izvan nje s dodatnom pažnjom na „*Cyberbullying*“ kao posebno prisutnog problema današnjice, oblika elektronskog nasilja putem Interneta kojemu su djeca i mladi svakodnevno izloženi; „*Profesionalna orijentacija*“ za učenike osmih razreda kao pomoć u odabiru srednje škole kao puta pri budućem željenom zanimanju; Radionice sa svim razredima povodom svjetskog dana tolerancije. Spomenuta predavanja su realizirana od strane školskog psihologa

„*Dan znanosti*“ u organizaciji učitelja prirodoslovnih predmeta, projektni dan u kojem učenici nakon pohađanja različitih radionica, predoče svoje projekte i eksperimente. Obilježili smo sa raznim aktivnostima određene kalendarske dane, kao npr. Međunarodni dan jezika, Dan planeta Zemlje, Dan Europe, Međunarodni dan starijih osoba, Svjetski dan štednje, Svjetski dan pošte, Školski medni dani, Međunarodni dan djeteta, Međunarodni dan protiv nasilja nad ženama, Međunarodni dan žena, Svjetski dan voda, Dan ružičastih majica i mnogo drugih projekata i predavanja te terenske nastave.

Uspjeh učenika na kraju školske 2020/2021. godine								
razred	ukupno učenika	odličan	vrlo dobar	dobar	dovoljan	ponavlja razred	upućeni na polaganje	položili ispite
I	16	16	0	0	0	0	0	0
II	6	6	0	0	0	0	0	0
III	9	8	1	0	0	0	0	0
IV	6	6	0	0	0	0	0	0
V	20	6	11	3	0	0	0	0
VI	17	4	9	4	0	0	0	0
VII	10	3	6	1	0	0	0	0
VIII	13	5	6	2	0	0	0	0
UKUPNO	97	54	33	10	0	0	0	0

Izborna nastava odvijala se iz nastavnog predmeta vjeronauka (I.-VIII. razred) i to 35 sati godišnje te iz informatike (VII.-VIII.) 70 sati godišnje. Informatika postaje redovni predmet u V. i VI. razredu od rujna 2020.

Izvanastavne aktivnosti obuhvaćaju gotovo sve učenike naše škole. Provođenje izvanastavnih aktivnosti je samostalna učenička odluka o uključivanju, što odražava njihovu motivaciju za učenjem u slobodnijim okruženjima.

Dopunska nastava u našoj školi provodi se iz matematike, iz talijanskog jezika, iz hrvatskog jezika, a iz engleskog jezika po potrebi. Dodatni rad ostvaren je iz talijanskog jezika, matematike, geografije, biologije, kemije i povijesti.

Dodatni rad organiziran i održan je iz sljedećih predmeta:

• matematika	IV raz.	1 sat tjedno
• talijanski jezik	I-IV raz.	1 sat tjedno
• matematika	V-VI raz.	1 sat tjedno
• iz prirodoslovlja: geografija	V-VIII raz.	1 sat tjedno
• kemija/biologija	VII-VIII raz.	1 sat tjedno
• povijest	V-VIII raz.	1 sat tjedno

Izvanastavne aktivnosti održale su se po programu sljedećih navedenih grupa:

Od 1.siječnja -31.kolovoza 2021. godine Od 1. rujna -31.prosinca 2021. godine

AKTIVNOST	Br. Uč.	GODIŠN JI FOND SATI
Pjevački zbor - niži i viši razredi	20	35
Literarna skupina – niži razredi	10	35
Skupina dramskih lutaka – niži razredi	13	35
Folklorna skupina– niži razredi	22	35
Likovna skupina – viši razredi	15	35
Literarna skupina– kreativno pisanje	10	35
Grupa vizualnih umjetnosti- viši razredi	10	35
Grupa mladih knjižničara-niži razredi	6	35
Dramska grupa –viši razredi	7	35

AKTIVNOST	Br. Uč.	GODIŠN JI FOND SATI
Pjevački zbor - niži razredi	6	35
Dramska skupina niži razredi	15	35
Likovna skupina – niži razredi	9	35
Kreativna skupina– niži razredi	15	35
Grupa mladih knjižničara-niži razredi	6	35
Fotografska grupa- viši razredi	14	35
Sportska grupa – viši razredi	35	70
Dramska grupa – viši razredi	7	35
Vokalna skupina- viši razredi	15	35

2.4. Kulturna i javna djelatnost škole

Cilj kulturne i javne djelatnosti škole je svakako poticanje i obogaćivanje životnog iskustva učenika, te prihvaćanje novih društveno-kulturnih vrijednosti, ali istodobno i čuvanje vlastitih povijesnih i kulturoloških vrijednosti.

Tijekom 2021. godine, zbog pandemije od koronavirus naša je škola radila povremeno po modelu A kad su niži razredi pratili nastavu u živo a viši po modelu C, kad su pratili nastavu od kuće. Unatoč tome uspjeli smo dovršiti većinu aktivnosti predviđenih kurikulumom. Suradivali smo s gradskim i državnim institucijama, roditeljima, udrugama građana, kazališnim skupinama, vanjskim i internim suradnicima kao što su: Ministarstvo znanosti, obrazovanja i športa, Agencija za odgoj i obrazovanje, Zajednica Talijana Poreč, Grad Poreč, Fond Zdravi grad, Društvo naša djeca, Muzej Grada Poreča, Gradska biblioteka, POU Poreč, Crveni križ, Centar za građanske inicijative, Glas Istre, La Voce del Popolo, PP Poreč, Agrolaguna, Usluga Poreč d.o.o., Istarska županija, Talijanska Unija, osnovnim i srednjim školama na talijanskom jeziku u R. Hrvatskoj i Sloveniji, Sveučilištem u Trstu i dr. Mnogobrojne aktivnosti su se vršile i online.

Kontinuirano tijekom godine provedeno je nekoliko projekata: „*Shema voća i povrća*“ (važnost zdrave i prirodne prehrane), „*Mlijeko u školi*“, „*Dječji tjedan, Svi pod maskama, Dani zaštitnika Grada Poreča*. Učenici su se manje nego inače bavili terenskom nastavom, istraživanjem i laboratorijskim radom.

Vrijeme provedbe aktivnosti	Aktivnost	Razred	Suradnja
SIJEČANJ	Županijsko natjecanje iz engleskog jezika	VIII	Profesorica engleskog jezika
	Županijska natjecanja u šahu	IV-VIII	Profesorica tjelesnog odgoja, razrednici, stručna služba
	Natjecanje iz geografije	V-VIII	Profesor iz geografije
	Dan djeteta	I-IV	Stručni suradnik - psiholog
	Preventivni program: Opasnosti zloupotrebe alkoholnih pića i ostalih tvari	VIII	Sanja Delač Fabris, MUP, stručna služba
	Dan osmjeha	I-VIII	učiteljica hrvatskog jezika
VELJAČA			
	Državno natjecanje u šahu		Profesorica tjelesnog odgoja,
	Karneval	I-IV	Učiteljice nižih razreda
	Obilježavanje Dana ružičastih majica „Protiv vršnjačkog nasilja“	I-VIII	Svi učitelji/ice i stručna služba
	Proslava dana Sv. Valentina	I-VIII	Stručna služba
	Predavanje „Hranim se zdravo“	I-IV	Učiteljice razredne nastave

	Obilježavanje dana „Protiv vršnjačkog nasilja“	III	Učitelji i stručna služba
OŽUJAK			
	Županijsko Natjecanje iz biologije	VII-VIII	Učiteljica
	Županijsko Natjecanje iz povijesti	VIII	Učiteljica
	Županijsko Natjecanje iz geografije	V i VII	Učitelj iz geografije
	Županijsko natjecanje iz engleskog jezika	VIII	Učiteljica engleskog jezika
	Županijsko Lidrano	V	Učiteljica hrvatskog jezika
	Posjet izložbi: Tradicijska znanja i vještine Istre	I-IV	Učiteljice razredne nastave
	Obilježavanje "Dan žena"	I-IV	Učiteljice razredne nastave
	Akcija: Posadimo stablo	II-V	Razrednice i učiteljica iz biologije
	Međunarodni "Pi" dan	V-VIII	Profesorica matematike
	Obilježavanje Dana ružičastih majica	I-VIII	Razrednice i stručna služba
TRAVANJ	Natjecanje iz matematike	V-VI	Profesorica iz matematike
	Dan Planete Zemlje	I -VIII	Učiteljice RN i biologije
	Županijsko Natjecanje iz talijanskog jezika	V	Učiteljica talijanskog jezika
	Županijsko Natjecanje iz matematike	V	Učiteljica iz matematike
SVIBANJ/LI PANJ	Svjetski Dan kulturne raznolikosti za dijalog i razvoj	I-VIII	Svi učitelji i stručna služba
	Dan Grada Poreča-Parenzo	I -VIII	Svi učitelji
RUJAN			
	Svečani prijem učenika prvog razreda	I - IV	Roditelji, Grad Poreč
	Obilježavanje Hrvatskog olimpijskog dana	I- VIII	Hrvatski olimpijski savez
	Predavanje „Sigurnost u prometu“	I	Policijski službenici
	Booktiga		
	Vježbe Evakuacije i spašavanja	I-VIII	Škola i vrtić, crveni križ i vatrogasci
	Obilježavanje dana „Europskih jezika“	V-VIII	Učiteljica hrvatskog, talijanskog i engleskog jezika
	Pobjeda na natječaju KAUFLEND sa videom „Dobre stvari su pred nama“	V-VIII	Profesorica matematike i fizike
	Obilježavanje Dječjeg tjedna	I-VIII	Razrednice i pedagoška služba Grad Poreč
LISTOPAD	Berba grožđa	I-IV	Učiteljice, knjižničarka
	Jesti zdravo – radionica s kuharom	I-IV	Učiteljice, psihologinja, kuharica
	„Matematička liga	I- IV	Profesorica matematike
	Obilježavanje „Dane kruha“	I-IV	Učenici sa učiteljicama RN

	Obilježavanje Dječjeg tjedna		Učitelji, stručna služba
	Međunarodni Dan starijih osoba	I-IV	Učenici sa učiteljicama RN
STUDENI	Obilježavanje „Dan štednje“	I-IV	Učenici sa učiteljicama RN
	Nasilje preko interneta		Alica Rosić -Jakupović Školski psiholog
PROSINAC	Zdrava prehrana		Učiteljice RN i školski psiholog
	Obilježavanje Mjeseca borbe protiv ovisnosti	I-VIII	Učitelji i školski psiholog
	Djed Mraz	I-IV	Razrednice
	Dan evropske kulture- Projekt		Učiteljice Predmetne nastave
	UNICEF-ov projektu „Održivi razvoj		DND i školski psiholog

Obilježeni su i razni značajni datumi kao što su: Svjetski dan učitelja, Svjetski dječji dan, Dani kruha i plodova zemlje, Dan Planeta Zemlje, Dan jezika, Mjesec borbe protiv ovisnosti, Dan zaštitnika Grada Poreča (Sv. Mauro), Blagdan Sv. Nikole, Međunarodni dan sporta, Dan grada Poreča,...

2.5. Zdravstvena, socijalna i ekološka zaštita učenika

Nositelj aktivnosti je Školska ambulanta u suradnji sa učiteljima i stručnom suradnicom - psihologom.

Cijepljenje protiv DI - TE pro adultis i POLIO (I i VIII r.) Cijepljenje - Hepatitis B (prva i druga doza) za učenike VI razreda, Tuberkulinsko testiranje i BCG docijepljivanje nereaktora II i VII r., Sistematski pregledi V, Sistematski pregledi u svrhu profesionalne orijentacije VIII, Deformacija kralježnice i tjelesna visina VI, Poremećaj sluha VII, Poremećaj vida na boje za učenike III, Sistematski pregled - upis u prvi razred, Održavanje okoliša škole I – VIII, sve te aktivnosti održale su se u ambulanti školske medicine, radi preventivnih mjera protiv Covid-19.

Izrađen je Protokol ponašanja za vrijeme pandemije i ulaska u školsku zgradu koji je postavljen na web stranicama škole.

Tijekom cijele školske godine učenici su bili usluženi toplim kuhanim obrokom, prema Protokolu, uz poštivanju svih preventivnih mjera. Za istaknuti je da se 90 % učenika škole hrani svakodnevno u školskoj kuhinji.

Školski preventivni program temeljen je na činjenici da učenici trebaju preuzimati odgovornost za vlastito zdravlje. Sadržaj rada radionica s učenicima preventivni odgojno – obrazovni program temeljio se na višedimenzionalnom modelu zdravlja koji uključuje područje tjelesnoga, emocionalnog, mentalnog socijalnog, osobnog i duhovnog, socijalizaciji, jačanju samokontrole, pouzdanja i razvijanju pozitivne slike o sebi. Posebnu pozornost smo dali na provođenju svih mjera anti Covid-19. Radili smo na poštivanju uputa i mjera vezane uz

pridrţavanje fizičkog kontakta, dezinfekciju ruku, nošenje maski, jer svako od nas ima vaţnu ulogu u oĉuvanju sebe i zajednice zdravima.

Vaţno je da sebi i drugima osvijestimo kako je uloga svakog od nas nezamjenjiva. Pridrţavanjem navedenih mjera štitimo zdravlje djece/uĉenika, odgojno-obrazovnih radnika i svih zaposlenika u odgojno-obrazovnoj ustanovi, a neizravno i zdravlje svojih obitelji.

Provedena su niz radionica, a neke od tema su: Uvaţavamo razliĉitosti, Što je nasilje na Internetu i kako ga sprijeĉiti, Socijalne vještine, Empatija, Kako ojaĉati vlastitu sliku o sebi, Svi protiv ovisnosti, Profesijonalna orijentacija, Kako efikasnije uĉiti.

Proveli smo uspješnu vjeţbu evakuacije i spašavanja zaposlenika i djece u suradnji s vatrogascima i Crvenim kriţem.

U radu s roditeljima, preko Zooma, dao se naglasak na vaţnost prevencije i ponašanja za vrijeme pandemije. Redovito su se odrţavali i roditeljski sastanci, individualne informacije i savjetovanja gdje su roditelji mogli dobivati potrebne informacije od razrednika, uĉitelja i psihologa.

2.6. Struĉno usavršavanje

Struĉno usavršavanje uĉitelja, organizirano je tijekom cijele školske godine.

Uĉitelji su prisustvovali na odreĉenim struĉnim skupovima organiziranim od strane Agencije za odgoj i obrazovanje Republike Hrvatske, koji su bili objavljeni u katalogu struĉnih skupova a koji su se odrţavali putem Zoom platforme ili na Teamsu.

2.7. Rad struĉnih organa i organa upravljanja

Rad svih struĉnih organa, struĉnih suradnika te organa upravljanja razraĉen u Godišnjem planu i programu škole, odrţavao se tijekom cijele godine po kalendaru. Suradnja izmeĉu svih organa je vrlo uspješna tako da nismo imali poteškoća. Sadrţaji su se kontinuirano realizirali. Sve sjednice su redovito odrţane te su zapisnici uredno voĉeni. Takoĉer, ovisno o epidemiološkoj situaciji, rad je bio organiziran i online preko Teamsa i Zooma a neke su se sjednice odrţale i putem e-maila.

Prva konstituirajuća sjednica Školskog odbora odrţana je bila 20. travnja 2021. godine. Školski odbor ima 7 ĉlanova imenovanih na vrijeme od 4 godine i to :

- iz reda uĉiteljskog vijeća i struĉnih suradnika: Tatjana Brnobić Damjanović i Virna Ovĉarić
- iz reda Vijeće roditelja: Katerina Bartoli
- iz reda osnivaĉa: Luka Kodan, Sabrina Bonita Źuţić i Adriana Došenović
- iz reda predstavnika radnika: Kristina Štifanić

U 2021. godini sjednice su se redovito odrţavale; prisustvovalo je većina ĉlanova. Od sijeĉnja do prosinca 2021 godine odrţano je 7 sjednica. Na sjednicama su se razmatrale tekuće problematike vezane uz sve aktivnosti osnovnoškolskog obrazovanja te sve ostale poslove odreĉene Statutom i drugim općim aktima Škole. Ąlanovima Školskog odbora ove godine nije isplaćena naknada.

2. IZVJEŠĆE O POSLOVANJU

3.1. Imovina

3.1.1. Ukupna imovina

Nefinancijska imovina na dan 31.12.2021. godine sastoji se od :

- Ulaganja na tuđoj imovini radi prava korištenja 174.505,00 kuna
- Uredska oprema i namještaj ukupne vrijednosti 1.172.138,00 kuna
- Komunikacijska oprema vrijednosti 56.908,00 kuna
- Oprema za održavanje i zaštitu u vrijednosti 167.337,00 kuna
- Medicinska i laboratorijska oprema u vrijednosti 30.164,00 kuna
- Instrumenti, uređaji i strojevi ukupne vrijednosti 29.386,00 kuna
- Sportska i glazbena oprema ukupne vrijednosti 21.847,00 kuna
- Uređaji, strojevi i oprema za ostalu namjenu u iznosu 145.149,00 kuna
- Prijevozna sredstva u cestovnom prometu u vrijednosti 195.833,00 kuna
- Knjige u knjižnici vrijednosti u iznosu 520.196,00 kuna
- Ulaganje u računalne programe vrijednosti 35.120,00 kuna
- Ostala nematerijalna proizvedena imovina u vrijednosti 2.318,00 kuna

3.1.2. Nefinancijska imovina

Nefinancijska imovina sastoji se od nematerijalne imovine (prava, softveri, ulaganja u računalne programe), poslovne zgrade, uredske opreme i namještaja, ostale opreme, prijevoznih sredstava, knjige i drugih umjetničkih djela, te zaliha sitnog inventara.

Ukupna vrijednost povećanja na nefinancijskoj imovini tijekom 2021. godine iznosi 147.637,00 kn (iskazano kao rashodi za nabavu nefinancijske imovine).

Odnosi se na sljedeću vrstu imovine:

- uredska oprema i namještaj u iznosu od 55.592,00 kn
 - oprema za održavanje i zaštitu u iznosu od 12.071,00 kn
 - knjige u iznosu 34.125,00 kn, od toga, 1.000,00 kn za školsku knjižnicu, a 33.125,00 kn udžbenici za učenike.
 - dodatna ulaganja na građevinskom objektu – zamjena škura na školskoj dvorani 45.850,00
- Dodatno, nabavljeno je 1.541,00 kn sitnog inventara (iskazano kao trošak sitnog inventara).

3.1.3. Financijska imovina

Financijska imovina ustanove na dan 31.12. sastoji se od ostalih potraživanja

Potraživanja se odnose na sljedeće:

- | | |
|---|-----------|
| -potraživanja za naknade koje se refundiraju | 97.239,00 |
| -potraživanje za prihode proračunskog korisnika uplaćene u proračun | 2.362,00 |
| -potraživanja za prihode po posebnim propisima | 29.105,00 |

3.2. Vlastiti izvori i obveze

3.2.1. Vlastiti izvori

S obzirom na kretanje vrijednosti imovine i obveza, prihoda i rashoda tijekom 2021., vlastiti izvori iznose 610.141,00 kuna. Promjena u obujmu imovine radi godišnjeg obračuna amortizacije.

Ostvareni prihodi iznose 643,00 kuna, ostatak od neutrošenih sredstava od prodaje školskog kombija prenosi se u slijedeću kalendarsku godinu.

3.2.2. Obveze za rashode poslovanja

Obveze za rashode poslovanja na dan 31.12. odnose se na :

- obveze za zaposlene	266,699,00
- obveze za materijalne rashode	19.266,00
- ostale tekuće obveze	97.239,00

3.3 Prihodi i rashodi

3.3.1. Prihodi i primici

Ustanova je tijekom 2021. ostvarila 3.979.485,00 kuna prihoda i primitaka za pokriće jednakog iznosa rashoda. Glavnina prihoda otpada na:

- sredstva iz državnog proračuna, tj. od Ministarstva znanosti, obrazovanja i sporta, uvećana za decentralizirana sredstva, te pomoći,
- prihodi od proračuna Grada Poreča,
- pomoći iz Županijskog Proračuna
- prihodi, za sufinanciranje cijene usluge, participacije, te produženog boravka
- donacija za Proračunske korisnike
- prihodi ostvareni od prodaje školskog kombija

Sredstva Ministarstva znanosti obrazovanja i sporta utrošena su u cijelosti za plaće za redovni rad (bruto plaće i doprinose na plaće), za naknade za prijevoz na posao i sa posla, te za ostale rashode za zaposlene u iznosu od 2.939.221,00 kuna.

Decentralizirana sredstva utrošena su za materijalne rashode i uredsku opremu u iznosu od 170.375,00 kuna, od toga za uredsku opremu i dodatna ulaganja na školskoj zgradi – zamjena škura 48.370,00 kuna.

Sredstva gradskog proračuna Grada Poreča iznose 495.431,00 kn, utrošena su za plaće i materijalne troškove za redoviti program odgoja i obrazovanja, produženi boravak učenika i za ostale programe, te za materijal i usluge tekuće održavanje.

Sredstva iz Županijskog Proračuna u iznosu od 4.280,00 kuna ostvarena su radi organizacije Županijskog natjecanja u šahu.

Sredstva iz Državnog Proračuna u iznosu 34.145,00 kuna kako slijedi : 1.000,00 kuna za nabavu lektire, 33.145,00 kuna za nabavu udžbenika za učenike.

Sredstva sufinanciranja učenika u iznosu 240.240,00 kn utrošena su na plaće produženog boravka i materijalne rashode.

Sredstva iz izvora donacija za proračunske korisnike iznose 95.793,00 kn, odnose se kako slijedi : 44.798,00 na primljene udžbenike za učenike te 50.995,00 kn za nabavu uredske opreme i školskih klupa i stolica za opremanje učionica.

Sredstva od prodaje nefinancijske imovine – školskog kombija, u iznosu 15.000,00 kn.

3.3.2. Rashodi i izdaci

Rashodi su ostvareni u iznosu od 3.850.268,00 kn. Najveću stavku u rashodima, čine izdaci za zaposlene (bruto plaće, doprinosi na plaće i ostali rashodi za zaposlene).

3.3.3. Prihodi i rashodi po programima

Programi:

1 - ZAKONSKI STANDARD JAVNIH POTREBA: ODGOJNOOBRAZOVNO, ADMINISTRATIVNO I TEHNIČKO OSOBLJE

Za navedeni program realizirana sredstva iznosila su 122.305,00 kn. Rashodi poslovanja odnose se na materijalne rashode, rashode za usluge i ostale nespomenute rashode. U cijelosti se financira iz državnog proračuna, putem decentraliziranih sredstava.

2 - PRODUŽENI BORAVAK

Navedeni program financira se iz proračuna Grada Poreča u iznosu 225.201,00 kn i sufinanciranjem učenika u iznosu 176.580,00 kn. Rashodi se odnose na plaće zaposlenih u produženom boravku, te ostale materijalne rashode.

3- IZBORN I DODATNI PROGRAMI

Sredstva za realizaciju programa financirana su iz proračuna Grada Poreča u iznosu 11.006,00 kn.

U sklopu tog programa primljena su sredstva iz državnog proračuna, u iznosu od 4.000,00 kn, za organizaciju aktiva i nabavu materijala za održavanje istih.

Te sklopu tog programa financirali su se rashodi nastali za organizaciju natjecanja u šahu.

Sredstva primljena iz Županijskog Proračuna u iznosu 4.280,00 kn.

4- SUFINANCIRANJE UČENIKA ZA PREHRANU, IZLETE I DRUGE PROGRAME

Navedeni program je u cijelosti financiran participacijom učenika a iznosi 63.659,00 kn.

Rashode čine najvećim djelom materijalni rashodi, odnosno financiranje školske kuhinje.

U sklopu tog programa realiziran je program koji se financira donacijom Talijanske unije za nabavu školskih udžbenika u iznosu 44.798,00 kn.

5- OBJEKTI ŠKOLSKIH ZGRADA I ŠIRE JAVNE POTREBE

Navedeni program je financiran sredstvima iz proračuna Grada Poreča u iznosu od 87.882,00 kn. Rashodi obuhvaćaju materijalne i tekuće troškove za redovan rad.

6- PROGRAM ŠKOLA NACIONALNIH MANJINA

Ovaj program financiran je u cijelosti sredstvima iz gradskog proračuna u iznosu 11.293,00 kn.

7- REDOVITI PROGRAM ODGOJA I OBRAZOVANJA

Navedeni program je u cijelosti financiran iz sredstava gradskog proračuna u iznosu 151.251,00 kn. Rashodi obuhvaćaju dio plaće djelatnika, te materijalne troškove za redovito poslovanje.

8- PRIJATELJSTVO BEZ GRANICA

Navedeni program je u cijelosti financiran iz sredstva gradskog proračuna u iznosu 5.179,00 kn.

9- ZAVIČAJNA NASTAVA

Navedeni program je u cijelosti financiran od Istarske Županije za realizaciju aktivnosti u iznosu od 4.062,50 kuna.

10-NABAVA OPREME – MINIMALNI STANDARD

Navedeni program financiran je iz sredstva državnog proračuna, putem decentraliziranih sredstava, za nabavku uredske opreme u iznosu 4.527,00 kuna, opreme za održavanje i zaštitu u iznosu 9.155,00 kuna, te dodatno ulaganje na građevinskim objektima u iznosu 34.387,50 kuna.

11– NABAVA OPREME ZA ŠKOLU IZNAD MINIMALNOG STANDARDA

Programom se financiraju sredstva za nabavu iz različitih izvora, kako slijedi :

Sredstva iz gradskog proračuna u iznosu 70,00 kn.

U sklopu tog programa realiziran je program koji se financira donacijom Talijanske unije za uredsku opremu i namještaj u iznosu od 50.995,00 kn,

Sredstva ostvarena prodajom nefinancijske imovine – školskog kombija, utrošena su za zamjenu škura na školskoj zgradi, te za nabavu opreme, u iznosu 14.379,00 kuna.

12- POMOĆI IZ DRŽAVNOG PRORAČUNA

U navedenom programu primljena su sredstva u iznosu 33.125,00 kuna za nabavku udžbenika, te 1.000,00 kuna za nabavu školske lektire.

13 – ŠKOLSKA SHEMA

Navedenom aktivnosti pokriveni su troškovi voća i povrća te mlijeka i mliječnih proizvoda koja su bila primljena jednom tjedno kao oblik zdrave prehrane djece u iznosu 3.623,00 kuna.

14 – OSNOVNO ŠKOLSTVO - MZO

Navedena aktivnost odnosi se na pomoći iz državnog proračuna za korisnike, za plaće za redovan rad, ostale rashode za zaposlene, naknade za prijevoz te pristojbe i naknade u iznosu od 2.935.299,00 kuna

Ravnateljica

Ester Zarli, prof.

KLASA: 602-01/22-01/01 URBROJ:2167-23-06-22-01



TALIJANSKA OSNOVNA ŠKOLA
ŠKOLSKA UČIONIŠNICA ITALIANA
BERNARDO PARENTIN
P O R E Č - P A R E N Z O

www.os-talijanska-bparentin-porec.skole.hr
urednik@os-talijanska-bparentin-porec.skole.hr
tel:052/434-126
Klasa: 007-04/22-02/01
L.r.broj: 2167-23-06-22-14

Poreč, 15. srpnja 2022.

Na temelju članka 58. Statuta školske ustanove, članovi Školskog odbora donose

ODLUKU

Članovi školskog odbora na sjednici školskog odbora održanoj 15. srpnja 2022. jednoglasno su donijeli Odluku o prihvatanju Izvješća o radu i financijsko izvješće za kalendarsku 2021. godinu.



Predsjednik Školskog odbora:

K. Štifačić

Kristina Štifačić

Navedena Odluka je sastavni dio Zapisnika sjednice Školskog odbora održanoj dana 15. srpnja 2022. godine.